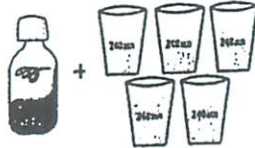


CLENPIQ™
(sodium picosulfate, magnesium oxide,
and anhydrous citric acid) Oral Solution
10 mg/3.5 g/12 g per 160 mL bottle

ПРИЕМ CLENPIQ
ШАГИ ПО ЗАВЕРШЕНИЮ ПОДГОТОВКИ
Режим приема в день накануне

Вторая половина дня/вечер накануне

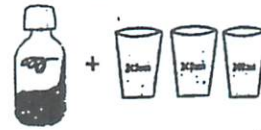
Между 16:00 и 18:00



Выпейте не менее 1200 мл (5 чашек) прозрачных жидкостей.*
Вы должны это сделать в течение последующих 5 часов.

Вечер накануне

Между 22:00 и 00:00



Выпейте не менее 700 мл (3 чашки) прозрачных жидкостей в течение следующих 5 часов. Прием жидкости должен быть завершен за 2 часа до колоноскопии или согласно рекомендации врача.



Гидратация имеет важное значение и является частью подготовки. Убедитесь, что Вы провели гидратацию перед приемом готового раствора, во время приема готового раствора и после приема готового раствора.

Помощник по подготовке Используйте помощник по подготовке как руководство по завершению подготовки.

Ваша колоноскопия состоится _____

Вы можете проводить гидратацию жидкостью до _____

дня Вашей процедуры.

В ДЕНЬ НАКАНУНЕ КОЛОНОСКОПИИ
не употребляйте твердую пищу и молочные продукты и начинайте гидратацию, принимая прозрачные жидкости.



Вторая половина дня/ранний вечер перед Вашей колоноскопией
16:00-18:00

Выпейте один флакон CLENPIQ
Пейте CLENPIQ непосредственно из флакона

После этого продолжайте гидратацию
Выпейте 5 чашек (по 240 мл) прозрачных жидкостей.
Отмечайте выпитые чашки!



Начало: _____
Конец: _____

Вечер накануне Вашей колоноскопии
22:00-00:00

Выпейте второй флакон CLENPIQ
Пейте CLENPIQ непосредственно из флакона

После этого продолжайте гидратацию
Выпейте не менее 3 чашек (по 240 мл) прозрачных жидкостей.
Отмечайте выпитые чашки!



Начало: _____
Конец: _____

*Если после приема первой дозы наблюдается сильный метеоризм, отеки или появляется боль в животе, отложите прием второй дозы до исчезновения симптомов. Дополнительную информацию о CLENPIQ, важности приема прозрачных жидкостей и гидратации можно найти на обороте.

ПОКАЗАНИЯ

CLENPIQ – это рецептурный препарат, который применяется у взрослых для очищения толстой кишки перед колоноскопией. CLENPIQ очищает толстую кишку, вызывая диарею. Очищение толстой кишки поможет медицинскому работнику во время колоноскопии увидеть ее внутреннюю поверхность более четко.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не принимайте CLENPIQ, если медицинский работник сказал, что у Вас серьезные проблемы с почками, кишечная непроходимость (закупорка толстой кишки), прободение стенки желудка или кишки (перфорация толстой кишки), аномальное увеличение кишки (токсический мегаколон), проблемы с эвакуацией пищи и жидкости из желудка (застой в желудке) или аллергия на любой из компонентов CLENPIQ.
- CLENPIQ и другие препараты для толстой кишки могут приводить к серьезной потере жидкостей организма (дегидратации) и к изменениям в солевом составе крови (электролиты). Эти изменения, в свою очередь, могут вызывать отклонения сердечного ритма, которые могут закончиться смертью, судорогами (это может случиться, даже если до этого судорог у Вас никогда не было) или проблемами со стороны почек. Вероятность потери жидкости организмом и развития изменений в солевом составе крови при приеме CLENPIQ выше, если у Вас есть проблемы с сердцем, почками или Вы принимаете мочегонные препараты либо нестероидные противовоспалительные средства (НПВС).

Полностью Важную информацию о безопасности можно найти на обороте.


CLENPIQ™

(sodium picosulfate, magnesium oxide,
and anhydrous citric acid) Oral Solution

10 mg/3.5 g/12 g per 160 mL bottle

ПРИГОТОВИТЬСЯ, НАЧАТЬ, ЗАВЕРШИТЬ ПОДГОТОВКУ

Что представляет собой CLENPIQ?

CLENPIQ – это рецептурный препарат для очищения толстой кишки.
CLENPIQ готов к применению – его можно пить непосредственно из флакона. Его не надо смешивать или разводить.
Не замораживайте CLENPIQ и не храните его в холодильнике.

Что внутри упаковки CLENPIQ?



Два флакона CLENPIQ
(по 160 мл каждый)



Мерный стакан объемом 240 мл
для приема прозрачных жидкостей



Руководство по применению
препарата для пациента

Чтобы открыть флакон CLENPIQ,



поставьте его на плоскую поверхность. **Надавите на колпачок, одновременно поворачивая его влево** (против часовой стрелки). Поворачивайте колпачок до тех пор, пока Вы не увидите, что пластиковое кольцо под ним разорвалось.

Начинайте гидратацию

Начинайте гидратацию в день накануне колоноскопии, принимая прозрачные жидкости, и прекратите прием твердой пищи и молочных продуктов.
Убедитесь, что Вы провели гидратацию перед приемом готового раствора, во время приема готового раствора и после приема готового раствора. **Неукоснительно соблюдайте инструкции, которые дает Вам врач.**

ПРОЗРАЧНЫЕ ЖИДКОСТИ, ПОДХОДЯЩИЕ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГИДРАТАЦИИ	
Вода	Имбирный эль и другие газированные напитки
Черный кофе или чай	Прозрачные соки, например, яблочный сок или сок из белого винограда
Прозрачный бульон или бульон	Простое желе Jell-O
Спортивные напитки	Замороженные соки

! ЖИДКОСТИ НЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ КРАСНОГО ИЛИ ЛИЛОВОГО ЦВЕТА. НЕ ПЕЙТЕ АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ, СОК С МЯКОТЬЮ, МОЛОКО, СЛИВКИ, СОЕВЫЙ ИЛИ НЕМОЛОЧНЫЙ ЗАБЕЛИВАТЕЛЬ ИЛИ ДРУГИЕ НЕПРОЗРАЧНЫЕ ЖИДКОСТИ.

На старт. Внимание. Это видео может помочь Вам подготовиться. Проводите гидратацию вместе с www.CLENPIQ.com

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ БЕЗОПАСНОСТИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

- После приема CLENPIQ медицинский работник может сделать Вам анализы крови, чтобы проверить, нет ли в ней изменений. Немедленно скажите медицинскому работнику, если у Вас появились следующие симптомы, вызванные чрезмерной потерей жидкости (дегидратацией): рвота, тошнота, вздутие кишечника, головокружение, схваткообразные боли в области живота, более редкое и скудное мочеиспускание, затруднения при приеме прозрачных жидкостей, затруднения при глотании, судороги или проблемы со стороны сердца.
- CLENPIQ может вызывать язвы толстой кишки или проблемы с толстой кишкой (ишемический колит). Немедленно скажите медицинскому работнику, если у Вас появились сильные боли в животе или кровотечение из прямой кишки.
- К наиболее частым побочным эффектам CLENPIQ относятся тошнота, головная боль и рвота. Это не все возможные побочные эффекты CLENPIQ. Более подробную информацию Вы можете узнать у врача или фармацевта.

Настоятельно рекомендуется сообщать о любых негативных побочных явлениях, связанных с рецептурными препаратами, в FDA. Посетите сайт www.fda.gov/medwatch или позвоните по номеру 1-800-FDA-1088.

Ознакомьтесь с прилагаемой дополнительной информацией по применению препарата и Руководством для пациента, которые также представлены на сайте www.CLENPIQ.com.

CLENPIQ™ is a trademark of Ferring B.V.
© 2018 Ferring B.V. All rights reserved.
CLEN/1446/2018/US

FERRING
PHARMACEUTICALS